SKLEPI

SKLEP KOMISIJE

z dne 10. maja 2010

o spremembi Prilog I in II k Odločbi 2009/861/ES o prehodnih ukrepih na podlagi Uredbe (ES) št. 853/2004 Evropskega parlamenta in Sveta glede predelave surovega mleka, ki ne izpolnjuje zahtev, v nekaterih obratih za predelavo mleka v Bolgariji

(notificirano pod dokumentarno številko C(2010) 2953)

(Besedilo velja za EGP)

(2010/276/EU)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 853/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o posebnih higienskih pravilih za živila živalskega izvora [1] in zlasti prvega odstavka člena 9 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba (ES) št. 853/2004 za nosilce živilske dejavnosti določa posebna higienska pravila za živila živalskega izvora. Navedena pravila vključujejo higienske zahteve za surovo mleko in mlečne proizvode.

(2) Odločba Komisije 2009/861/ES [2] predvideva nekatera odstopanja od zahtev iz podpoglavij II in III poglavja I oddelka IX Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004 za obrate za predelavo mleka v Bolgariji iz navedene Odločbe. Navedeni sklep se uporablja od 1. januarja 2010 do 31. decembra 2011.

(3) Nekateri obrati za predelavo mleka iz Priloge I k Odločbi 2009/861/ES lahko predelujejo mleko, ki izpolnjuje zahteve, in mleko, ki ne izpolnjuje zahtev, z odstopanjem od ustreznih zahtev Uredbe (ES) št. 853/2004, pod pogojem, da predelava mleka, ki izpolnjuje zahteve, in mleka, ki ne izpolnjuje zahtev, poteka v ločenih proizvodnih linijah. Poleg tega lahko nekateri obrati za predelavo mleka iz Priloge II k navedenemu sklepu še naprej predelujejo mleko, ki ne izpolnjuje zahtev, brez ločenih proizvodnih linij.

(4) Bolgarija je 20. novembra 2009 Komisiji poslala spremenjen in posodobljen seznam navedenih obratov za predelavo mleka. Zato je treba spremeniti seznam obratov v Prilogah k Odločbi 2009/861/ES.

(5) Ker se Odločba 2009/861/ES uporablja od 1. januarja 2010, je primerno določiti, da se tudi ta sklep uporablja od navedenega datuma.

(6) Ukrepi, predvideni s tem sklepom, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Prilogi I in II k Odločbi 2009/861/ES se nadomestita z besedilom iz Priloge k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep se uporablja od 1. januarja 2010.

Člen 3

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju, 10. maja 2010

Za Komisijo
John DALLI
Član Komisije

[1] UL L 139, 30.4.2004, str. 55.
[2] UL L 314, 1.12.2009, str. 83.

PRILOGA

Prilogi I in II k Odločbi 2009/861/ES se nadomestita z naslednjim besedilom:

„*PRILOGA I*

Seznam obratov za predelavo mleka, ki imajo dovoljenje za predelavo mleka, ki izpolnjuje zahteve, in mleka, ki teh zahtev ne izpolnjuje, kot je določeno v členu 2

Št.	Veterinarska št.	Ime obrata	Mesto/ulica ali kraj/regija
1	BG 0412010	‚Bi Si Si Handel' OOD	gr. Elena ul. ‚Treti mart' 19
2	BG 0512025	‚El Bi Bulgarikum' EAD	gr. Vidin YUPZ
3	BG 0612027	‚Mlechen ray — 2' EOOD	gr. Vratsa kv. ‚Bistrets'
4	BG 0612043	ET ‚Zorov- 91 -Dimitar Zorov'	gr. Vratsa Mestnost ‚Parshevitsa'
5	BG 2012020	‚Yotovi' OOD	gr. Sliven kv. ‚Rechitsa'
6	BG 2512020	‚Mizia-Milk' OOD	gr. Targovishte Industrialna zona
7	BG 0812009	‚Serdika — 90' AD	gr. Dobrich ul. ‚25 septemvri' 100
8	BG 2112001	‚Rodopeya — Belev' EOOD	gr. Smolyan, ul. ‚Trakya' 20
9	BG 1212001	‚S i S — 7' EOOD	gr. Montana ‚Vrachansko shose' 1
10	BG 2812003	‚Balgarski yogurt' OOD	s. Veselinovo, obl. Yambolska

PRILOGA II

Seznam obratov za predelavo mleka, ki imajo dovoljenje za predelavo mleka, ki ne izpolnjuje zahtev, kot je določeno v členu 3

Št.	Veterinarska št.	Ime obrata	Mesto/ulica ali kraj/regija
1	BG 2412037	‚Stelimeks' EOOD	s. Asen
2	0912015	‚Anmar' OOD	s. Padina obsht. Ardino
3	0912016	OOD ‚Persenski'	s. Zhaltusha obsht. Ardino
4	1012014	ET‚Georgi Gushterov DR'	s. Yahinovo
5	1012018	‚Evro miyt end milk' EOOD	gr. Kocherinovo obsht. Kocherinovo
6	1112004	‚Matev-Mlekoprodukt' OOD	s. Goran
7	1112017	ET ‚Rima-Rumen Borisov'	s. Vrabevo
8	1312023	‚Inter-D' OOD	s. Kozarsko
9	1612049	‚Alpina –Milk' EOOD	s. Zhelyazno
10	1612064	OOD ‚Ikay'	s. Zhitnitsa obsht. Kaloyanovo
11	2112008	MK ‚Rodopa milk'	s. Smilyan obsht. Smolyan
12	2412039	‚Penchev' EOOD	gr. Chirpan ul. ‚Septemvriytsi' 58
13	2512021	‚Keya-Komers-03' EOOD	s. Svetlen
14	1312002	‚Milk Grup' EOOD	s. Yunacite
15	0112014	ET ‚Veles-Kostadin Velev'	gr. Razlog ul. ‚Golak' 14
16	2312041	‚Danim-D.Stoyanov' EOOD	gr. Elin Pelin m-st Mansarovo
17	2712010	‚Kamadzhiev-milk' EOOD	s. Kriva reka obsht. N. Kozlevo
18	BG 1212029	SD ‚Voynov i sie'	gr. Montana ul. ‚N. Yo. Vaptsarov' 8
19	0712001	‚Ben Invest' OOD	s. Kostenkovtsi obsht. Gabrovo
20	1512012	ET ‚Ahmed Tatarla'	s. Dragash voyvoda, obsht. Nikopol
21	2212027	‚Ekobalkan' OOD	gr. Sofia bul ‚Evropa' 138
22	2312030	ET ‚Favorit- D.Grigorov'	s. Aldomirovtsi
23	2312031	ET ‚Belite kamani'	s. Dragotintsi
24	BG 1512033	ET ‚Voynov-Ventsislav Hristakiev'	s. Milkovitsa obsht. Gulyantsi
25	BG 1612020	ET ‚Bor -Chvor'	s. Dalbok izvor obsht. Parvomay

Št.	Veterinarska št.	Ime obrata	Mesto/ulica ali kraj/regija
26	BG 1512029	‚Lavena' OOD	s. Dolni Dębnik obl. Pleven
27	BG 1612028	ET ‚Slavka Todorova'	s. Trud obsht. Maritsa
28	BG 1612051	ET ‚Radev-Radko Radev'	s. Kurtovo Konare obl. Plovdiv
29	BG 1612066	‚Lakti ko' OOD	s. Bogdanitza
30	BG 2112029	ET ‚Karamfil Kasakliev'	gr. Dospat
31	BG 0912004	‚Rodopchanka' OOD	s. Byal izvor obsht. Ardino
32	0112003	ET ‚Vekir'	s. Godlevo
33	0112013	ET ‚Ivan Kondev'	gr. Razlog Stopanski dvor
34	0212037	‚Megakomers' OOD	s. Lyulyakovo obsht. Ruen
35	0512003	SD ‚LAF-Velizarov i sie'	s. Dabravka obsht. Belogradchik
36	0612035	OOD ‚Nivego'	s. Chiren
37	0612041	ET ‚Ekoprodukt-Megiya- Bogorodka Dobrilova'	gr. Vratsa ul. ‚Ilinden' 3
38	0612042	ET ‚Mlechen puls - 95 - Tsvetelina Tomova'	gr. Krivodol ul. ‚Vasil Levski'
39	1012008	‚Kentavar' OOD	s. Konyavo obsht. Kyustendil
40	1212022	‚Milkkomm' EOOD	gr. Lom ul. ‚Al. Stamboliyski' 149
41	1212031	‚ADL' OOD	s. Vladimirovo obsht. Boychinovtsi
42	1512006	‚Mandra' OOD	s. Obnova obsht. Levski
43	1512008	ET ‚Petar Tonovski-Viola'	gr. Koynare ul. ‚Hr. Botev' 14
44	1512010	ET ‚Militsa Lazarova-90'	gr. Slavyanovo, ul. ‚Asen Zlatarev' 2
45	1612024	SD ‚Kostovi - EMK'	gr. Saedinenie ul. ‚L. Karavelov' 5
46	1612043	ET ‚Dimitar Bikov'	s. Karnare obsht. ‚Sopot'
47	1712046	ET ‚Stem-Tezdzhan Ali'	gr. Razgrad ul. ‚Knyaz Boris'23
48	2012012	ET ‚Olimp-P.Gurtsov'	gr. Sliven m-t ‚Matsulka'
49	2112003	‚Milk- inzhenering' OOD	gr.Smolyan ul. ‚Chervena skala' 21
50	2112027	‚Keri' OOD	s. Borino, obsht. Borino

Št.	Veterinarska št.	Ime obrata	Mesto/ulica ali kraj/regija
51	2312023	‚Mogila' OOD	gr. Godech, ul. ‚Ruse' 4
52	2512018	‚Biomak' EOOD	gr. Omurtag ul. ‚Rodopi' 2
53	2712013	‚Ekselans' OOD	s. Osmar, obsht. V. Preslav
54	2812018	ET ‚Bulmilk-Nikolay Nikolov'	s. General Inzovo, obl. Yambolska
55	2812010	ET ‚Mladost-2-Yanko Yanev'	gr. Yambol, ul. ‚Yambolen' 13
56	BG 1012020	ET ‚Petar Mitov-Universal'	s. Gorna Grashtitsa obsht. Kyustendil
57	BG 1112016	Mandra ‚IPZHZ'	gr. Troyan ul. ‚V. Levski' 281
58	BG 1712042	ET ‚Madar'	s. Terter
59	BG 2612042	‚Bulmilk' OOD	s. Konush obl. Haskovska
60	BG 0912011	ET ‚Alada-Mohamed Banashak'	s. Byal izvor obsht. Ardino
61	1112026	‚ABLAMILK' EOOD	gr. Lukovit, ul. ‚Yordan Yovkov' 13
62	1312005	‚Ravnogor' OOD	s. Ravnogor
63	1712010	‚Bulagrotreyd-chastna kompaniya' EOOD	s. Yuper Industrialen kvartal
64	1712013	ET ‚Deniz'	s. Ezerche
65	2012011	ET ‚Ivan Gardev 52'	gr. Kermen ul. ‚Hadzhi Dimitar' 2
66	2012024	ET ‚Denyo Kalchev 53'	gr. Sliven ul. ‚Samuilovsko shose' 17
67	2112015	OOD ‚Rozhen Milk'	s. Davidkovo, obsht. Banite
68	2112026	ET ‚Vladimir Karamitev'	s. Varbina obsht. Madan
69	2312007	ET ‚Agropromilk'	gr. Ihtiman, ul. ‚P. Slaveikov' 19
70	2412041	‚Mlechen svyat 2003' OOD	s. Bratya Daskalovi obsht. Bratya Daskalovi
71	2612038	‚Bul Milk' EOOD	gr. Haskovo Sev. industr. zona
72	2612049	ET ‚Todorovi-53'	gr. Topolovgrad ul. ‚Bulgaria' 65
73	BG 1812008	‚Vesi' OOD	s. Novo selo
74	BG 2512003	‚Si Vi Es' OOD	gr. Omurtag Promishlena zona
75	BG 2612034	ET ‚Eliksir-Petko Petev'	s. Gorski izvor

Št.	Veterinarska št.	Ime obrata	Mesto/ulica ali kraj/regija
76	BG 1812003	„Sirma Prista“ AD	gr. Ruse bul. „3-ti mart“ 51
77	BG 2512001	„Mladost -2002“ OOD	gr. Targovishte bul. „29-ti yanuari“ 7
78	0312002	ET „Mario“	gr. Suvorovo
79	0712015	„Rosta“ EOOD	s. M. Varshets
80	0812030	„FAMA“ AD	gr. Dobrich bul. „Dobrudzha“ 2
81	0912003	„Koveg-mlechni produkti“ OOD	gr. Kardzhali Promishlena zona
82	1412015	ET „Boycho Videnov - Elbokada 2000“	s. Stefanovo obsht. Radomir
83	1712017	„Diva 02“ OOD	gr. Isperih ul. „An. Kanchev“
84	1712019	ET „Ivaylo-Milena Stancheva“	gr. Isperih Parvi stopanski dvor
85	1712037	ET „Ali Isliamov“	s. Yasenovets
86	1712043	„Maxima milk“ ODD	s. Samuil
87	1812005	„DAV - Viktor Simonov“ EOOD	gr. Vetovo ul. „Han Kubrat“ 52
88	2012010	„Saray“ OOD	s. Mokren
89	2012032	„Kiveks“ OOD	s. Kovachite
90	2012036	„Minchevi“ OOD	s. Korten
91	2212009	„Serdika -94“ OOD	gr. Sofia kv. Zheleznitza
92	2212023	„EL BI Bulgarikum“ EAD	gr. Sofia ul. „Malashevska“ 12 A
93	2312028	ET „Sisi Lyubomir Semkov“	s. Anton
94	2312033	„Balkan spetsial“ OOD	s. Gorna Malina
95	2312039	EOOD „Laktoni“	s. Ravno pole, obl. Sofiyska
96	2412040	„Inikom“ OOD	gr. Galabovo ul. „G. S. Rakovski“ 11
97	2512011	ET „Sevi 2000- Sevie Ibryamova“	s. Krepcha obsht. Opaka
98	2612015	ET „Detelina 39“	s. Brod
99	2812002	„Arachievi“ OOD	s. Kirilovo, obl. Yambolska“